



CZ NÁVOD K OBSLUZE

Zahradní čerpadlo 1300 W



Obj. č.: 133 77 64



Vážení zákazníci,

děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup zahradního čerpadla Renkforce 1300 W. Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, dbejte na to, abyste jim odevzdali i tento návod.

Ponechejte si tento návod, abyste si jej mohli znovu kdykoliv přečíst!



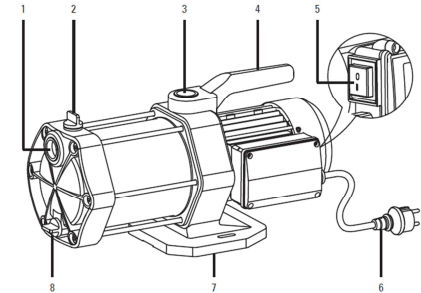
Účel použití

Zahradní čerpadlo je určeno pro použití, např. na zahradě. Jako čerpací médium se smí používat pouze čistá voda. Čerpaná voda nesmí mít teplotu vyšší než +35 °C.

Zahradní čerpadlo se používá např. pro zásobování vhodných zahradních zařízení vodou z domácích studny (podzemní voda) nebo pro přečerpávání dešťové vody ze záchytných nádrží. Čerpadlo se zapíná a vypíná přepínačem na boku a napájí se z běžné zásuvky elektrického proudu.

Ovládací prvky

1. Sací otvor
2. Otvor pro naplnění čerpadla vodou (kvůli sání)
3. Výstupní otvor
4. Držadlo k přenášení
5. Přepínač zapnutí a vypnutí („I“ = zapnuto, „0“ = vypnuto)
6. Napájecí kabel se zástrčkou
7. Základna pro položení čerpadla
8. Otvor pro vyprázdnění zahradního čerpadla



Umístění zahradního čerpadla

- Čerpadlo se může instalovat a provozovat např. vedle studny nebo nádrže na dešťovou vodu.
- Položte čerpadlo na rovné, pevné a dostatečně velké místo. Citlivý povrch, na němž je čerpadlo položeno, chraňte proti poškrábání a vytékající vodě vhodnou podložkou. Zahradní čerpadlo musí být vždy položeno spodní stranou (základnou) na podkladu, nikdy jej neprovozujte v jiné poloze.



Zahradní čerpadlo nedávejte nikdy do vody, ani pod vodu! Nepokládejte čerpadlo na místa, která mohou být zaplavena vodou. Hrozí přítom nebezpečí úrazu elektrickým proudem!

- Při teplotě, která je 0 °C nebo nižší, voda v čerpadle zamrzá a čerpadlo se tím nenávratně zničí.
- Čerpadlo proto vždy včas vyprázdňte. Odstraňte z něj všechny hadice, otevřete uzávěr na spodní straně a vylijte vodu. Čerpadlo skladujte na suchém místě, kde nehrozí mráz (např. v suterénu domu).
- Zahradní čerpadlo přenášejte vždy jen uchopením za pevné držadlo v jeho horní části.



Zahradní čerpadlo se nesmí nikdy držet nebo přenášet držet za napájecí kabel nebo za hadici! Napájecí kabel by se přítom mohl poškodit a hrozí nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem!

Uvedení do provozu

- Vypněte zahradní čerpadlo (přepínač zapnutí a vypnutí dejte do polohy „0“).
- Připojte k sacímu otvoru sací hadici. Na konci sací hadice použijte filtr pevných nečistot a ochranu proti zpětnému toku.
- Naplňte čerpadlo a hadici čistou vodou.

→ Zahradní čerpadlo se plní vodou příslušným otvorem v horní části čerpadla. Po naplnění vodou pečlivě utáhněte těsnící uzávěr plnicího otvoru. Zkontrolujte také, zda je dobře utažený uzávěr otvoru pro vyprázdnění čerpadla.

- Připojte k výstupnímu otvoru vhodnou hadici, např. zahradního zavlažovacího systému.
- Zástrčku napájecího kabelu zapojte do vhodné zásuvky elektrického proudu s ochranným zemním kontaktem.



Zástrčka napájecího kabelu se smí připojovat k síťové zásuvce, jen když je úplně suchá. Nikdy se nedotýkejte zástrčky, když máte mokré ruce. Hrozí nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem!

- Zapněte zahradní čerpadlo (poloha přepínače „I“) a čerpadlo začne pracovat. Pokud jste sací hadici a čerpadlo naplnili vodou, jak je uvedeno výše, mělo by čerpadlo po několika sekundách začít přečerpávat vodu. Otevřete připojené zařízení pro kropení, zavlažování, zalívání nebo připojenou sprchu, aby mohl uniknout vzduch a voda mohla volně protékat.
- Pokud zahradním čerpadlem protéká voda, čerpadlo se zároveň ochlazuje. Čerpadlo však přesto není vhodné pro nepřetržitý provoz. Doporučujeme, abyste čerpadlo nenechávali v nepřetržitém provozu déle než 60 minut a před opětovným použitím počkejte, dokud zcela nevychladne.

➔ Pokud v čerpadle nebo v hadici zůstane vzduch, nemůže čerpat vodu. V případě, že voda neteče déle než 1 minutu, čerpadlo vypněte. Na konec sací hadice vložte ochranu proti zpětnému toku (např. do studny). Uspadňujte to proces sání, zejména při čerpání z velké hloubky. Naplňte hadici a zahradní čerpadlo čistou vodou a začněte znovu čerpat.

- Chcete-li zahradní čerpadlo vypnout, přepněte vypínač do polohy „0“.

Ukončení provozu

Pokud se má zahradní čerpadlo odpojit od hadice (např. před čištěním, údržbou nebo před uskladněním na zimu), postupujte následujícím způsobem:

- Vypněte čerpadlo a zástrčku napájecího kabelu odpojte od síťové zásuvky.
- Odpojte od zahradního čerpadla připojené hadice.
- Aby se ze zahradního čerpadla odstranila voda, odšroubujte nejdříve těsnicí uzávěr otvoru pro vyprázdnění čerpadla. Podržte čerpadlo v šikmé poloze a nechte vytéct všechnu zbývající vodu.
- Zahradní čerpadlo a napájecí kabel dobře vysušte a napájecí kabel sviňte.
- Zahradní čerpadlo skladujte na suchém místě, kde bude chráněno během zimy proti mrazu.

➔ Zvažte také vyprázdnění hadic, které zůstávají venku, aby se zabránilo jejich poškození mrazem. Pokud jsou připojeny nějaké vodovodní kohoutky, nechte je otevřené.

- Zahradní čerpadlo nikdy nedržte ani nepřenášejte držením za napájecí kabel nebo za hadici. K přenášení používejte jen držadlo.
- Může se stát, že po ukončení provozu a po vyprázdnění zůstane v zahradním čerpadle trochu vody. Proto při skladování a přepravě čerpadla v automobilu používejte vhodnou podložku.

Údržba a čištění

Zahradní čerpadlo nemá žádné části, které by vyžadovaly Vaši údržbu. Proto jej nikdy nerozebírejte a neotvírejte. Údržbu a opravy zahradního čerpadla musí provádět pouze odborník, resp. servis.

Před čištěním zahradní čerpadlo vypněte a odpojte ho od elektrického proudu, tj. vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze síťové zásuvky.

K čištění vnější strany zahradního čerpadla použijte měkký a čistý hadřík. Větší znečištění odstraňte hadříkem lehce navlhčeným ve vlažné vodě.

Vnitřní část zahradního čerpadla můžete vypláchnout čistou vodou. Nejdříve přitom odstraňte hadice a uzávěry. Po vyčištění zahradní čerpadlo a napájecí kabel dobře vysušte.



K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, čisticí líh, nebo jiná chemická rozpouštědla, protože by mohla poškodit kryt nebo narušit funkčnost čerpadla.

Řešení problémů

Zahradní čerpadlo nesaje vodu.

- Otevřete kohoutek nebo uzavírací ventil na výstupní straně, aby z hadice a z čerpadla mohl uniknout vzduch.
- V případě potřeby naplňte sací hadici a zahradní čerpadlo vodou.
- Zahradní čerpadlo vypněte a po několika sekundách ho znovu zapněte.
- Na konci sací hadice použijte záklopku proti zpětnému toku.
- Zkontrolujte, zda není zanesený filtr hrubých nečistot na konci sací hadice.
- Zkontrolujte, zda ze sací hadice nebo v připojovacích bodech neuniká voda.
- Hladina čerpané vody je příliš nízká, resp. se současně s vodou nasává i vzduch.

Zahradní čerpadlo se nezapíná nebo se během provozu vypíná

- Ubeďte se, že zahradní čerpadlo je zapnuto.
- Zkontrolujte napájení proudem, nebo pojistku a proudový chránič. Pokud se spustil proudový chránič F1, odpojte čerpadlo od napájení a zkontrolujte, zda není někde poškozeno (např. napájecí kabel nebo kryt čerpadla).
- Lopatkové kolo uvnitř zahradního čerpadla se zablokovalo nečistotou. Odpojte čerpadlo od napájení, odstraňte hadice a uzávěry otvorů a vnitřní část čerpadla vypláchněte čistou vodou.
- Aktivovala se ochrana proti přehřátí. Odpojte zahradní čerpadlo od napájení a nechte ho zcela vychladnout (alespoň 30 minut). Odstraňte příčinu přehřívání. Možnou příčinou přehřívání může být např. příliš vysoká teplota vody, nebo že čerpadlo běží dlouho na sucho.

Snižuje se průtok čerpané vody

- Zkontrolujte, zda nedošlo k ucpání sací hadice nebo k zanesení filtru pevných nečistot.
- Sací hadice není ponořena ve vodě a zahradní čerpadlo nasává vzduch.
- Zkontrolujte, zda je sací hadice správně připojena k zahradnímu čerpadlu.
- Zkontrolujte, zda ze sací hadice někde neuniká voda, nebo zda není zalomena.
- Průtok čerpané vody se zpravidla snižuje při vyšší čerpací výšce, resp. při výšce položeném výstupu.
- Průřez sací hadice je příliš malý.

Bezpečnostní pokyny

a) Obecné informace

- Výrobek odpovídá třídě krytí IPX4.
- Výrobek je vyroben v souladu s požadavky ochranné třídy I. Jako zdroj proudu se smí používat pouze standardní zásuvka veřejného rozvodu elektrického proudu (s ochranným zemněním).
- Obalový materiál nenechávejte volně ležet. Mohl by se stát nebezpečnou hračkou pro děti.
- S výrobkem manipulujte opatrně, nárazy, rány, nebo pád, co i jen z malé výšky, jej mohou poškodit.

b) Místo instalace a připojení

- Výrobek instalujte a provozujte tak, aby byl mimo dosah dětí.
- Používání výrobku v blízkosti zahradních jezírek, plaveckých bazénů, fontán, atd. je dovoleno pouze za předpokladu, že je vybaven proudovým chráničem F1 s nominálním přetékajícím proudem, který nepřesahuje 30 mA.
- Zahradní čerpadlo se nesmí používat v bazénu, jezírku apod., pokud jsou ve vodě přítomny nějaké osoby.
- V Rakousku se smí výrobek instalovat a používat v blízkosti plaveckých bazénů a zahradních jezírek pouze za předpokladu, že kromě proudového chrániče se před něj nainstaluje ještě vhodný bezpečnostní transformátor, který je schválen úřadem ÖVE.
- V místě použití zahradního čerpadla se nesmí teplota prostředí pohybovat kolem 0 °C, ani klesnout pod bod mrazu. Voda v zahradním čerpadle by zamrzla, a protože zmrzlá voda má větší objem než voda v kapalném stavu, čerpadlo by se nenávratně zničilo. Výrobek skladujte na suchém místě, které je v zimě chráněno proti mrazu.

- Pokud používáte prodlužovací kabel, musí mít tento kabel průřez menší, než je průřez napájecího kabelu zahradního čerpadla. Používejte jenom prodlužovací vodiče s ochranným uzemněním, které jsou vhodné pro venkovní použití.
- Dávejte pozor, aby přípojky elektrických kabelů nebyly v prostorech, kde se může hromadit voda. V opačném případě hrozí nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem! V případě potřeby použijte pro elektrické přípojky vhodný ochranný kryt.
- Zástrčku napájecího kabelu chraňte před vlhkem! Nikdy nesahejte na zástrčku napájecího kabelu, když máte mokré ruce! Hrozí nebezpečí smrtelného úrazu elektrickým proudem!
- Napájecí kabel zahradního čerpadla chraňte před teplem, chladem, olejem, benzinem a ostrými hranami. Na napájecí kabel nešlapejte a nejezděte přes něj (např. kolečkem, kolem, autem, apod.). Napájecí kabel neohýbejte a nepokládejte na něj žádné předměty.
- Napájecí kabel nebo zástrčka napájecího kabelu se nesmí přefezat.

c) Provoz

- Výrobek nesmí obsluhovat děti a nezletilé osoby. To samé platí pro ty osoby, které se neseznámily s návodem k obsluze. Osoby, které mají snížené fyzické, vnitřní nebo mentální schopnosti, mohou tento spotřebič používat, pouze pokud jsou pod dohledem a dostalo se jim poučení o správném způsobu použití výrobku od osoby, která zodpovídá za jejich bezpečnost.
- Zahradním čerpadlem se smí čerpat jen čistá voda, která má teplotu nižší než 35 °C.
- Na straně sací hadice se doporučuje používat filtr hrubých nečistot a v závislosti na sací hloubce i ochranu proti zpětnému toku.
- Čerpadlo není vhodné pro čerpání a rozvod pitné vody.
- Čerpadlo není vhodné pro čerpání hořlavých nebo výbušných kapalin (např. benzínu, palivového oleje, nitro ředidel, apod.), maziv, olejů, slané vody nebo splašků z toalet.
- Elektrická zásuvka, do které je čerpadlo zapojeno, musí být snadno dostupná. Napájecí kabel musí směřovat ze zásuvky směrem dolů, aby se voda, která by stékala po kabelu, nemohla dostat do elektrické zásuvky.
- Zahradní čerpadlo se musí vždy provozovat tak, aby bylo položeno na spodní části. Nikdy jej nepoužívejte v žádné jiné poloze.
- Výrobek nemá ochranu proti chodu na sucho.
- Výrobek se nesmí nechávat v chodu bez dohledu a není určen pro nepřetržitý provoz.
- V průběhu provozu se v odčerpávané kapalině (ve vodě) nesmí vyskytovat žádné osoby.
- Výrobek se nesmí používat v blízkosti nebo přímo ve výbušných kapalinách a plynech; hrozí nebezpečí výbuchu!
- Následným škodám způsobeným závadou na čerpadle nebo jeho selháním se musí předcházet přijetím vhodných opatření (např. ukazatel úrovně hladiny, senzory, hlásiče, záložní čerpadlo, atd.).
- Výrobek se smí používat jen v mírném klimatickém pásmu. Nepoužívejte ho v tropickém pásmu.
- Nikdy neblokujte výstupní stranu zahradního čerpadla, pokud je v provozu. Pro včasné vypnutí čerpadla použijte vhodný vypínač.
- Aby se zabránilo poškození, nesmí se zahradní čerpadlo se zablokovaným výstupem, nechávat zapnuté déle než 5 minut. Voda v čerpadlu se zahřívá i během těchto 5 minut, a pokud se otevře výstupní strana, vyteče horká voda. Hrozí nebezpečí opaření a úrazu!
- Před uvedením do provozu zkontrolujte celý výrobek, zda není poškozený např. kryt nebo napájecí kabel nebo zástrčka napájecího kabelu.
- Pokud objevíte nějaké poškození, výrobek se nesmí používat.
- Je-li zahradní čerpadlo už připojeno k napájení, nejdříve vypněte pojistky a odpojte od proudu elektrickou zásuvku, do které je čerpadlo zapojeno. Poté odpojte připojený proudový chránič F1. Následně opatrně vytáhněte síťový kabel ze zásuvky. Čerpadlo déle nepoužívejte a nechte ho opravit v servisu.
- Nikdy neprovádějte žádnou opravu sami. Opravy vždy přenechte na odborníka!

Technické údaje

Provozní napětí:	230 V/AC, 50 Hz
Ochranná třída:	I
Stupeň krytí:	IPX4
Nominální výkon (P1)	1300 W
Výstupní výkon (P2)	850 W
Samonasávací čerpadlo:	ANO
Ochrana proti přehřívání	ANO
Ochrana proti chodu na sucho	NE
Přípojovací kabel:	Přibližná délka asi 1,2 m (H07RN-F, 3 x 1 mm ²)
Sací výška	Max. 8 m
Výška výstupu:	Max. 55 m
Max. objem průtoku:	Max. 5 400 l/hod.
Čerpaná kapalina:	Čistá a čerstvá voda
Max. velikost hrubých nečistot:	1 mm
Max. teplota čerpané kapaliny:	+35 °C
Přípojovací závit:	30,3 mm (1"), vnitřní závit
Provozní podmínky:	Max. +35 °C, relativní vlhkost max. 93%
Skladovací podmínky:	Max. +35 °C, relativní vlhkost max. 93%
Rozměry (Š x V x H):	457 x 246 x 220 mm
Hmotnost:	12,8 kg

Záruka

Na zahradní čerpadlo Renkforce 1300 W poskytujeme **záruku 24 měsíců**.

Záruka se nevztahuje na škody, které vyplývají z neodborného zacházení, nehody, běžného opotřebení, nedodržení návodu k obsluze nebo změn na výrobku, provedených třetí osobou.

Příklad tohoto návodu zajistila společnost Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

Všechna práva vyhrazena. Jakékoliv druhy kopii tohoto návodu, jako např. fotokopie, jsou předmětem souhlasu společnosti Conrad Electronic Česká republika, s. r. o. Návod k použití odpovídá technickému stavu při tisku! **Změny vyhrazeny!**

© Copyright Conrad Electronic Česká republika, s. r. o.

VAL/07/2017